

# QUIVOGNE

*Le goût du travail bien fait*



## COMPACT +

COVER-CROP AUTOPOORTEUR EN X  
TRAILED X DISC HARROW

[www.quivogne.fr](http://www.quivogne.fr)

## Cover Crop Autoporteur en X QUIVOGNE COMPACT + :

- réalisation de faux semis en préparant le lit de semence (de 5 à 10 cm de profondeur)
- optimisation de vos travaux de pseudo-labour, en restructurant les sols, tout en enfouissant les résidus (de 10 à 15 cm de profondeur)

## Trailed X disc harrow COMPACT + :

- perform false seeding when preparing soil for main seeding (up to the depth of 5-10 cm)
- optimize work for pseudosubsoiling by restructuring soil and by burying the residues (up to the depth of 10-15 cm)



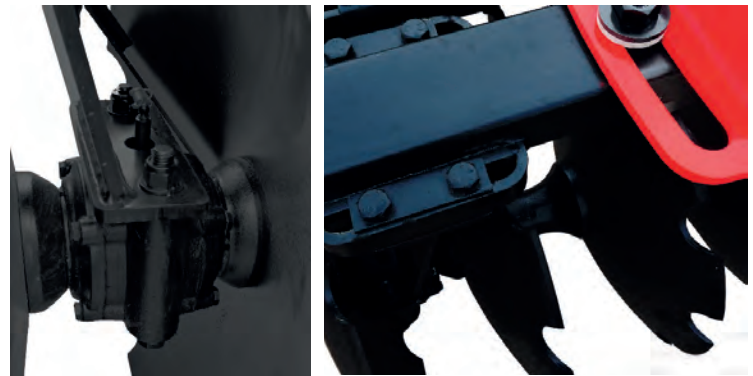
## FABRICATION 100% FRANÇAISE - 100% FRENCH PRODUCTION

### Paliers QUIVOGNE à double roulements coniques triple étanchéité :

- Garantissent la longévité
- Réduisent le coût d'entretien

### Dual tapered roller bearing with triple seal :

- Guarantee long service life
- Reduce maintenance costs



### Disques :

- disques : crénelés à l'avant et lisses à l'arrière ou alternés, trains de disques décalés afin de pallier à l'effet « billonnement »
- disques  $\varnothing 660 \times 6$  crénelés parfaitement adaptés au mélange terre / paille

### Discs :

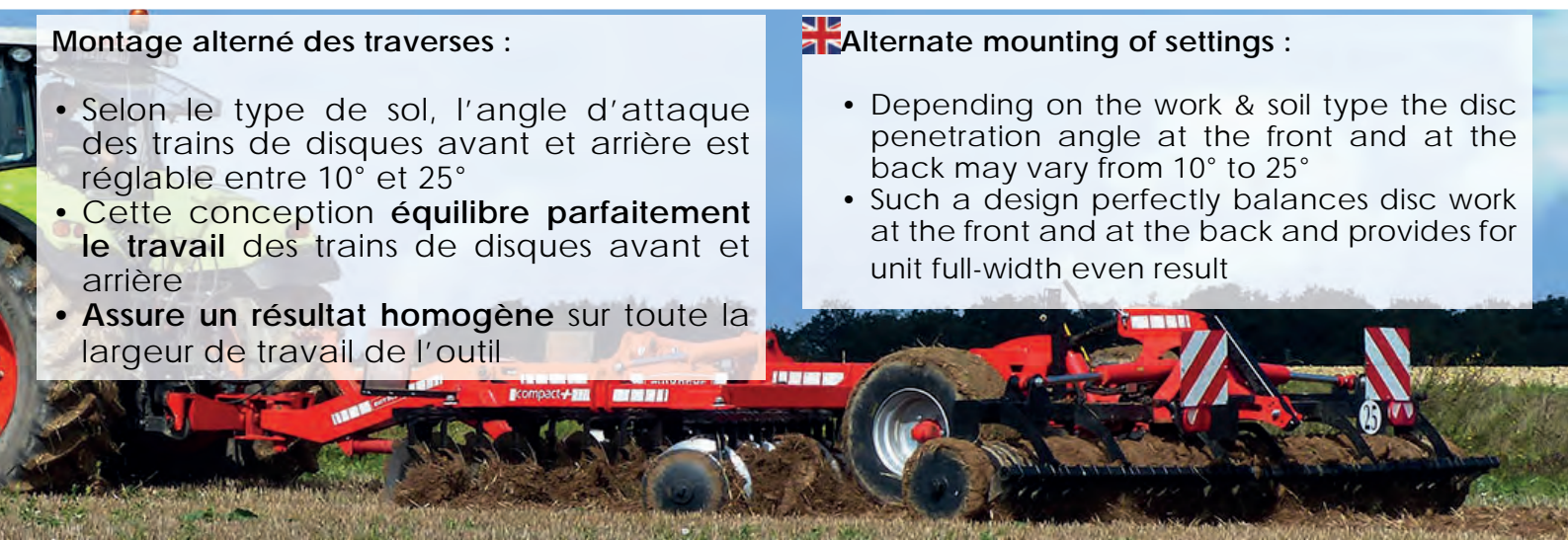
- discs: notched at the front and plain at the rear or vice versa, **offset disc rows for surface leveling after bedding**
- waved discs  $\varnothing 660 \times 6$  are **excellent for soil and straw mixing**

### Montage alterné des traverses :

- Selon le type de sol, l'angle d'attaque des trains de disques avant et arrière est réglable entre  $10^\circ$  et  $25^\circ$
- Cette conception **équilibre parfaitement le travail** des trains de disques avant et arrière
- **Assure un résultat homogène** sur toute la largeur de travail de l'outil

### Alternate mounting of settings :

- Depending on the work & soil type the disc penetration angle at the front and at the back may vary from  $10^\circ$  to  $25^\circ$
- Such a design perfectly balances disc work at the front and at the back and provides for unit full-width even result



## CONCEPTION SOLIDE - RELIABLE DESIGN

### Châssis central monopoutre :

- fournit une complète visibilité au travail
- assure une excellente stabilité de l'ensemble sur la parcelle
- le repliage vertical optimise les gabarits routiers de l'outil (largeur de transport 2,50 m), sans dérégler l'ensemble de l'équipement

### 🇬🇧 Single-beam centre frame :

- provides for good visibility of the working area
- guarantees excellent stability of the assembly on the plot
- vertical folding optimizes transport size of the machine (transport width 2.50 m) without infringing adjustments of the equipment



### Attelage sur bras de relevage :

- facilite l'attelage de la machine
- simplifie les manœuvres en bout de champ
- permet un meilleur rayon de braquage

### 🇬🇧 Hitch on lifting arm :

- facilitates machine coupling
- simplifies maneuvering on the field edge
- allows a better turning radius

### Réglages :

- l'intensité du travail est aisément contrôlée par un réglage mécanique de l'inclinaison des trains de disques
- chaque train de disques est équipé du **dispositif de réglage indépendant**

### 🇬🇧 Adjustments :

- **work intensity** is easily adjusted mechanically by disc row inclination
- each disc row is equipped with an **independent adjustment device**

### Repère de réglage :

- permet d'effectuer des réglages en toute simplicité

### 🇬🇧 Adjustment marker :

- provides simple and fast adjustments

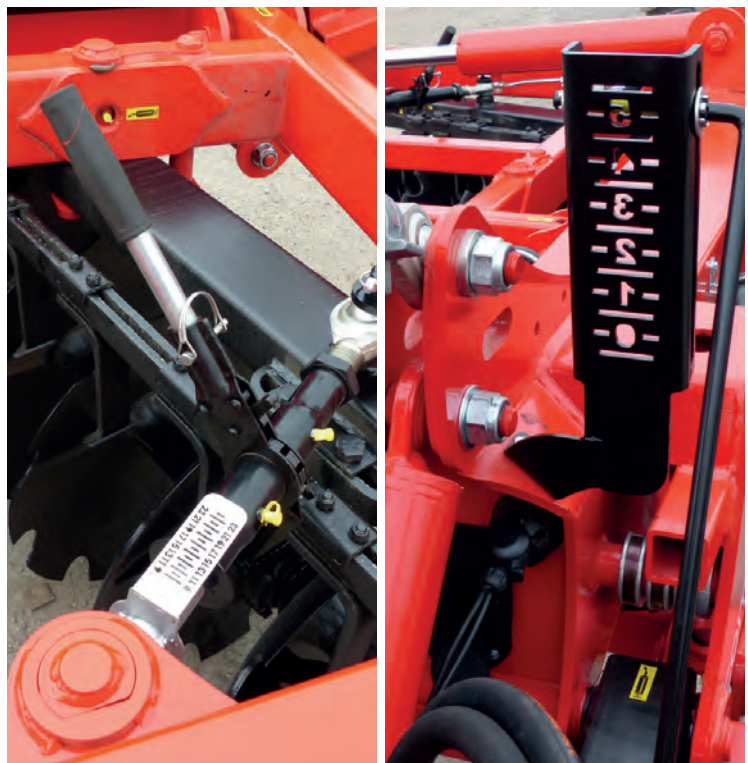


### L'amortissement par boule d'azote :

- améliore le confort du transport et du travail
- augmente la durée de vie de l'ensemble

### 🇬🇧 Nitrogen ball damping :

- optimises comfort during transport
- extends service life of the whole machine



## LA VALEUR AJOUTÉE - ADDED VALUE

### Essieu arrière :

- contrôle de la profondeur du travail sans rouleau
  - équilibre et confort au transport
  - attelage de multiples équipements à l'arrière, notamment les rouleaux lourds, type rollsteel (poids au mètre: 260 kg)
  - motricité maximale sur le tracteur
- Chariot 2 roues 445/45x19,5 sur essieu ■ 80 mm - 6 axes

### Rear axle:

- working depth control without roll
  - transportation stability and convenience
  - coupling with complex equipment at the back, i.e. with heavy rolls of rollsteel type (weight per meter: 307 kg)
  - maximum mobility of the tractor
- Trolley with 2 wheels 445/45x19.5 connecting shaft ■ 80mm - 6 pins



## TOUJOURS PLUS D'OPTIONS - STILL MORE OPTIONS

### Rouleaux légers :

Z - BARRES - TUBES - LAMFLEX - U - T - L

- contrôlent de la profondeur du travail
- nivellent et émiettent en surface
- favorisent la levée des graines en faux semis



### Light rollers :

Z - BARS - TUBES - LAMFLEX - U - T - L

- working depth control
- surface leveling and breaking up
- facilitates sprouting in case of false seeding

### Rouleaux lourds :

ROLLPRO - ROLLSTEEL - FARMFLEX - CROSSKILL LOURD - CAMBRIDGE - DISQUES ONDULÉS DOUBLE RANGÉE

- stabilité de l'ensemble d'équipement
- rappui homogène et énergique
- travail à grande vitesse



### Heavy rollers :

ROLLPRO - ROLLSTEEL - FARMFLEX - CROSSKILL LOURD - CAMBRIDGE - DISQUES ONDULÉS DOUBLE RANGÉE

- stability of the whole equipment assembly
- even and intense hold-down
- high speed work

### Déflecteurs latéraux et disques anti-projections :

- évitent la projection de la terre
- améliorent le nivellement final

### Anti-projection deflectors and discs :

- prevents soil spreading
- improves quality of finish leveling

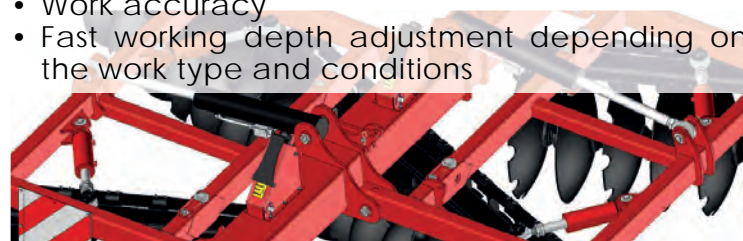


### Réglage d'angle hydraulique :

- précision de travail
- réglage rapide de la profondeur du travail selon le type de travaux et de conditions de travail

### Hydraulic angle adjustment :

- Work accuracy
- Fast working depth adjustment depending on the work type and conditions



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES

COMPACT +	
Châssis Frame	Central monopoutre ■ 250 x 250 mm Single-beam centre frame ■ 250 x 250 mm
Batteries tubes Disc Gang	140 x 80 mm
Arbres / paliers Shafts / bearing	Arbres ■ 40 mm, paliers acier, roulements coniques triple étanchéité (poids 21 kg) Shafts ■ 40 mm, steel bearing housings, tripleseal tapered roller bearings (weight 21 kg)
Disques Discs	Ø660 x 6 Crantés à l'avant et lisses à l'arrière (ou alternés) Ø660 x 6 Front notched discs and plain (or alternated) rear discs
Chariot Trolley	2 roues 445/45x19,5 essieu ■ 80 mm - 6 axes + suspension par boule d'azote, verrouillable au travail 2 wheels 445/45x19.5 connecting shaft ■ 80 mm - 6 pins + nitrogen ball suspension for transport, lockable for work period
Ouverture des batteries Adjustment of the battery	Réglage mécanique avec blocage Mechanical, opening with locking
Relevage Lifting	2 vérins, avec butée de profondeur mécanique (par hydroclips) 2 lifting jacks with mechanical depth stop (by hydroclips)
Repliage Folding	2 vérins avec blocs de verrouillage hydraulique 2 jacks with hydraulic locking units
Signalisation et éclairage LED LED signalling and lighting kit	De série Standard
Équipement hydraulique requis Hydraulic equipment required	2 DE
Freinage Parking	Hydraulique et de stationnement Hydraulic and parking braking
Attelage Hitche	Flèche hydraulique, cat.3 Hydraulic drawbar with hitch on lifting arm, cat.3

## LES OPTIONS - OPTIONS

- *Compteur linéaire*
- *Écartements : 200 mm ou 260 mm*
- *Paliers supplémentaires*
- *Paliers acier ■ 50 (écartement 230 mm ou 260 mm)*
- *Protections de paliers*
- *Montage : disques alternés*
- *Disques crantés arrière Ø 660 mm épaisseur 6 mm*
- *Disques crantés, lisses Ø 660 mm épaisseur 7 mm*
- *Disques crantés, lisses Ø 710 mm épaisseur 7 ou 8 mm*
- *Disques anti-projections Ø560 mm lisses, retournés et boulonnés*
- *Défecteurs anti-projections (gauche et droit)*
- *Réglage d'angle hydraulique (+2 DE)*
- *Freinage pneumatique (TÜV)*
- *Roues 520/50x17*
- *Attelage arrière mécanique ou hydraulique pour équipement arrière (+1 DE)*
- *Flexibles et prises push / pull pour équipement arrière (+1 DE)*

- *Distance meter*
- *Spacing : 200 or 260 mm*
- *Additional bearing housings*
- *Steel bearing housing ■ 50 (spacing 230 or 260 mm)*
- *Bearing housing protection*
- *Assembly of alternating discs*
- *Rear notched discs Ø660 mm thickness 6 mm*
- *Notched, plain discs Ø660 mm thickness 7 mm*
- *Notched, plain discs Ø 710 mm thickness 7 or 8 mm*
- *Anti-projection discs Ø560 mm plain, flipped and bolted*
- *Anti-projection deflector*
- *Hydraulic angle adjustment (+2 DE)*
- *Air-assisted braking (TÜV)*
- *Wheels 520/50x17*
- *Rear mechanical or hydraulic hitch for rear equipment (+1 DE)*
- *Hoses and push / pull plugs for rear equipment (+1 DE)*



# QUIVOGNE

*Le goût du travail bien fait*

Modèle  
Model

Largeur de  
Travail  
Working Width

Largeur de  
Transport  
Transport Width

Nombre de  
paliers  
Number of  
bearing  
 housings

Nombre  
de Disques  
Number Of  
Discs

Poids  
Weight  
(Kg)

Disques Ø660x6 - Écartement 230 mm / Discs Ø660x6 - Spacing 230 mm

COMPACT + 28

3,20 m

2,50 m

8

122

3420

COMPACT + 32

3,60 m

2,50 m

8

112

3570

COMPACT + 36

4,00 m

2,50 m

10 (6+4)

106

3800

COMPACT + 40

4,40 m

2,50 m

12

100

4010



Pour trouver l'inspecteur commercial de votre région, rendez - vous sur notre site internet  
To find QUIVOGNE sales representative in your area, see our website at

[www.quivogne.fr](http://www.quivogne.fr)

Retrouvez nous également sur  
Stay with us and follow us on



Votre Distributeur / Your Dealer

QUIVOGNE S.A.S - Z.I. - 70500 JUSSEY - S.A.S. au capital de 61 314 EUR - N° SIRET 816 070 882 00021 - R.C. VESOUL  
Tél. 33 (0)3 84 68 04 00 - Fax. 33 (0)3 84 92 26 59 - Email. [contact@quivogne.fr](mailto:contact@quivogne.fr)

estIMPRIM